

Будильник Інструкція по експлуатації



Fig. 1

Fig. 2

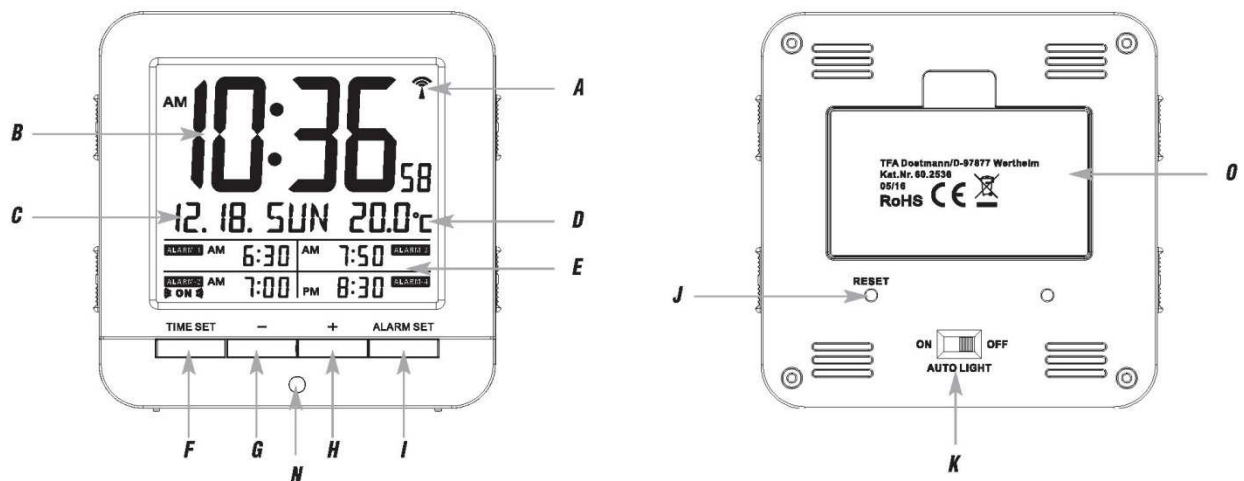
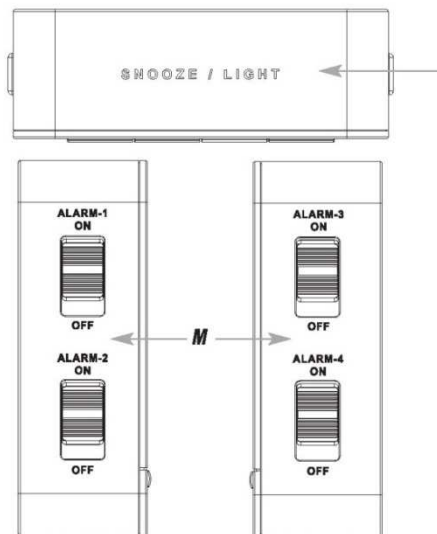


Fig. 3



Дякуємо вам за вибір цього пристрою від TFA.

1. Перед використанням цього продукту:

- Будь ласка, дуже уважно прочитайте вказівки цієї короткої інструкції з експлуатації.

- Ця інформація допоможе вам добре ознайомитися із вашим новим пристроєм, вивчити всі його функції та частини, взяти важливі подробиці про перше використання та функціонування пристрою та отримати поради у випадках неправильного спрацьовування.
- **Слідування вказівкам цієї інструкції з використання пристрою попередить його пошкодження та втрату ваших законних прав внаслідок дефектів в результаті неправильного використання.**
- **Ми не несемо відповідальності за будь-яке пошкодження, що трапилося внаслідок зневажання вказівок цієї інструкції. А також ми не несемо відповідальності за будь-які неправильні показники та наслідки, до яких вони можуть призвести.**
- **Будь ласка, зверніть особливу увагу на поради стосовно безпеки!**
- **Будь ласка, регулярно звертайтеся до цієї інструкції в майбутньому.**

2. Комплект поставки

- Радіокерований будильник
- Інструкція по експлуатації

3. Область застосування та всі переваги вашого нового пристрою в короткому огляді

- Радіокерований годинник найвищої точності
- Чотири різних будильника
- Функція відстрочення дзвінка будильника *snooze*
- Відображення буденного дня 8 мовами та дати
- Кімнатна температура
- Опція часового поясу та ручні налаштування
- Автоматичне підсвічування за допомогою світлочутливого датчика

4. Для вашої безпеки:

- Цей продукт призначений виключно для області дії, описаної вище. Цей продукт можна використовувати тільки так, як описано у вказівках цієї інструкції.
- Незаконний ремонт, модифікації або зміни цього продукту заборонені.



Увага!

Ризик травми:

- Тримайте цей пристрій та батарейки поза досяжністю дітей.
- Батарейки не можна кидати у вогонь, робити коротке замикання, розбирати на частини або перезаряджати. Існує загроза вибуху! Батарейки містять шкідливі кислоти. Батарейки з низьким зарядом треба замінювати якомога швидше, щоб попередити пошкодження, яке може виникнути в результаті витікання батарейки. Ніколи не використовуйте поєднання старих та нових батарейок одночасно або батарейки різних типів.
- Видаляйте батарейки, якщо ви не користуєтесь цим продуктом довгий період часу.
- Надягайте хімічно-стійкі захисні рукавички та окуляри, коли маніпулюєте з батарейками, що потекли.



Важлива інформація стосовно безпеки продукту!

- Не розташовуйте цей пристрій біля екстремальних температур, вібрацій або ударів.
- Захищайте пристрій від вологи.

5. Елементи

Дисплей (Fig. 1)

A: Піктограма часового сигналу

B: Час

C: Дата та буденний день

D: Температура

E: Будильник 1-4

Кнопки (Fig. 1-3)

F: Кнопка **TIME SET**

G: Кнопка -

H: Кнопка +

I: Кнопка **ALARM SET**

J: Кнопка **RESET**

K: Перемикач **ON/OFF AUTO LIGHT**

L: Контакт **SNOOZE/LIGHT** зверху

M: Перемикач **ALARM 1-4 ON/OFF**

Корпус (Fig. 1+2)

N: Світлочутливий датчик

O: Батарейний відсік

6. Початок роботи

6.1. Вставлення батарейок

- Відкрийте батарейний відсік та вставте дві нові батарейки AA 1.5 V, додержуючись вказаної полярності.
- Закрийте батарейний відсік.
- Пристрій дасть звуковий сигнал, та всі сегменти відобразяться на короткий час.
- Годинник тепер буде сканувати частотний сигнал DCF, та піктограма DCF буде миготіти на дисплеї. Коли часовий код буде успішно отриманий через 3-5 хвилин, радіокерований час та піктограма DCF будуть відображатися постійно на дисплеї.
- В літній час на дисплеї буде відображатися DST.
- Якщо прийом неможливий, ви можете запустити ініціалізацію вручну.
- Натисніть та утримуйте кнопку – протягом трьох секунд.
- Піктограма прийому DCF почне миготіти. Якщо прийом не отриманий успішно, то наступна спроба прийому DCF буде відбуватися о наступній повній годині.
- Перервіть прийом натисканням та утримуванням кнопки – протягом трьох секунд. Піктограма прийому DCF зникне.
- Прийом DCF завжди відбувається щоденно о 3:00 годині ранку. Якщо прийом не буде успішно отриманий о 3:00 годині, то наступна спроба прийняття DCF відбудеться о 4:00 годині та о 5:00 годині.
- Під час прийому DCF робота кнопок буде неможлива.
- Існують три різні піктограми прийому:



миготить – прийом активний

стабільна – прийом дуже добрий

піктограма відсутня – відсутній прийом DCF

- Якщо годинник не може визначити сигнал DCF (наприклад, внаслідок перешкод, відстані передачі тощо), часовий сигнал можна встановити вручну, годинник після цього буде функціонувати, як звичайний кварцовий годинник. (дивіться розділ: **Ручні налаштування годинника та календаря**).

6.2. Примітка для радіокерованого часу

Базовий час для радіокерованого часу є цезієвий атомний годинник, що функціонує за допомогою Physikalisch Technische Bundesanstalt, що знаходиться в Брауншвейгу, Німеччина. Він має відхилення часу менше однієї секунди за один мільйон років. Час кодується та передається із міста Майнфлінген біля Франкфурту через сигнал з частотним кодуванням DCF-77 (77.5 kHz) та має діапазон передачі приблизно 1500 км. Регулювання на літній час (літній/зимовий час) здійснюється автоматично. В режимі літнього часу на дисплеї відображається "S". Якість прийому залежить головним чином від географічного місцезнаходження. Зазвичай не повинно бути ніяких проблем з прийомом в радіусі 1500 км навколо Франкфурта.

Тому, будь ласка, зверніть увагу на наступне:

- Рекомендована відстань до будь-яких джерел перешкод, таких як комп'ютерні екрани та телевізори, щонайменше 1.5-2 метри.
- В бетонних стінах (армованих сталлю), таких як підвали, отриманий сигнал природно ослаблений. В крайніх випадках, будь ласка, розташуйте пристрій біля вікна, щоб поліпшити прийом.
- В нічний час атмосферні перешкоди звичайно менш сильні, та прийом можливий у більшості випадків. Єдиного денного прийому достатньо, щоб зберегти точність відхилення менше 1 секунди.

7. Робота з пристроєм

- Натисніть та утримуйте кнопку - або + у відповідному режимі налаштування для швидкого регулювання.
- Пристрій автоматично буде виходити з режиму налаштування, якщо ніяка кнопка не буде натиснута протягом 15 секунд.

7.1. Ручні налаштування годинника та календаря

- Натисніть та утримуйте кнопку **TIME SET** протягом трьох секунд.
- 0 буде миготіти.
- Натисніть кнопку - або + , щоб виконати корекцію часового поясу.
- Натисніть кнопку **TIME SET** , щоб виконати налаштування в наступній послідовності: Години, хвилини, секунди, рік, місяць, день, одиниця відображення температури (за замовчуванням: градус Цельсія °C) та мова буденного дня (за замовчуванням: GER / німецька). Натисніть кнопку - або + , щоб відрегулювати налаштування.
- Ручне налаштування часу буде перезаписано після того, як часовий сигнал DCF буде успішно отриманий.

7.1.1. Налаштування часового поясу

- В режимі налаштування ви можете виконати корекцію часового поясу (-12/+12).
- Корекцію часового поясу необхідно виконувати для тих країн, де сигнал DCF можливо прийняти, але часовий пояс відрізняється від часу DCF (наприклад, +1=одна година пізніше).

7.1.2. Налаштування одиниці температури

- В режимі налаштування ви можете змінювати одиницю відображення температури між градусом Цельсія °C (Celsius) або градусом Фаренгейта °F (Fahrenheit).

7.1.3. Налаштування мови буденного дня

- В режимі налаштування ви можете встановити мову буденного дня: German / німецька (GER), English / англійська (EN), Dutch / нідерландська (NET), French / французька (FRE), Italian / італійська (ITA), Spanish / іспанська (SPA), Danish / датська (DAN) та Russian / російська (RUS).

7.2. Формат відображення часу 12-HR або 24-HR

- Натисніть кнопку + у звичайному режимі, щоб обрати формат відображення часу 12 HR або 24 HR. В форматі 12 HR на дисплеї з'явиться AM (після 12 години) або PM (після 12 години).

7.3. Налаштування часів будильника

- Натисніть кнопку **ALARM SET** у звичайному режимі, щоб увійти в режим будильника.
- 7:00 (за замовчуванням) або останній відрегульований час будильника миготить в дисплеї ALARM-1.
- Натисніть кнопку - або + , щоб налаштувати потрібний вам час будильника.
- Підтвердьте налаштування за допомогою натискання кнопки **ALARM SET**.
- Часи будильника 2, 3 та 4 можна відрегулювати подібно до того.

7.3.1. Активування та дезактивування часів будильника

- Поставте перемикач **ALARM 1-4** догори (ON), щоб активувати функцію будильника.
- Коли час будильника активований, піктограма **(((ON)))** з'явиться у відповідному дисплеї будильника 1-4.
- Після того як час будильника буде досягнутий, будильник почне дзвеніти.
- Натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити дзвінок будильника, або натисніть **SNOOZE/LIGHT** на верху пристрою, щоб активувати функцію *snooze*.
- Якщо дзвінок будильника не припинити вручну, висхідний звук будильника автоматично вимкнеться через дві хвилини та заново активується в той самий налаштований час. Піктограма **(((ON)))** лишається на дисплеї.
- Якщо активована функція *snooze*, на дисплеї буде миготіти *Zz*.
- Дзвінок будильника буде перервано на 5 хвилин.
- Функція *snooze* може бути активована до семи разів.
- Щоб дезактивувати функцію будильника, поставте перемикач **ALARM** вниз (OFF).
- Піктограма **(((ON)))** зникне.

7.4. Підсвічування

- Натисніть **SNOOZE/LIGHT** зверху пристрою, та після цього активується підсвічування на 5 секунд.
- Поставте перемикач **AUTO LIGHT ON/OFF** у положення ON, слабе підсвічування включиться автоматично після того, як світлочутливий датчик зареєструє темряву.
-

8. Очищення та технічне обслуговування

- Виконуйте чищення вашого пристрою за допомогою м'якої вологої тканини. Не використовуйте розчинники або миючі засоби.
- Видаляйте батарейки, якщо ви не користуєтесь цим пристроєм довгий період часу.
- Зберігайте пристрій в сухому місці.

8.1. Заміна батарейок

- Здійснюйте заміну батарейок тоді, коли дисплей становиться тьмяний.
- Відкрийте батарейний відсік та вставте дві нові батарейки AA 1,5 V.
- Впевніться в додержанні правильної полярності батарейок.
- Закрийте знову батарейний відсік.

9. Виявлення та усунення несправностей

Проблема	Рішення	
Відсутнє відображення на пристрої	→	Впевніться в додержанні правильної полярності батарейок
	→	Замініть батарейки
Відсутній прийом DCF	→	Натисніть та утримуйте кнопку – протягом трьох секунд та запустіть ручну ініціалізацію
	→	Оберіть інше місце для вашого пристрою
	→	Налаштуйте годинник вручну
	→	Почекайте спроби прийому у нічний час
	→	Перевірте, чи немає поблизу якихось джерел перешкод
	→	Перезапустіть пристрій згідно з вказівками цієї інструкції
Неправильна індикація	→	Використовуйте булавку, щоб натиснути кнопку RESET
	→	Замініть батарейки

Якщо ваш пристрій несправний, незважаючи на прийняті заходи, зв'яжіться з продавцем, у якого ви купували цей продукт.

10. Утилізація відходів

Цей продукт був виготовлений за допомогою високоякісних матеріалів та компонентів, що можна переробляти та використовувати знову. Не викидайте батарейки або акумулятори у звичайне побутове сміття! Їх треба здавати на переробку у відповідні пункти збору.

11. Специфікації

Енергоспоживання: батарейки 2 x AA 1,5 V (не постачаються в комплекті)
Діапазон вимірювання температури: -9.9°C ... + 50°C
Розмір корпусу: 92 x 32 x 91 мм
Вага: 129 грамів (тільки пристрій)